



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
10 November 2006
Russian
Original: French

Шестьдесят первая сессия

Пункт 75 повестки дня

О состоянии Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв в вооруженных конфликтах

Доклад Шестого комитета

Докладчик: г-н Мамаду Мустафа Лум (Сенегал)

I. Введение

1. Пункт, озаглавленный «О состоянии Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв в вооруженных конфликтах», был включен в предварительную повестку дня шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 59/36 Ассамблеи от 2 декабря 2004 года.
2. На своем 2-м пленарном заседании 13 сентября 2006 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Шестому комитету.
3. Шестой комитет рассматривал этот пункт на своих 8-м и 21-м заседаниях 18 октября и 9 ноября 2006 года. Заявления, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.6/61/SR.8 и 21).
4. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о состоянии Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв в вооруженных конфликтах (A/61/222 и Add.1).



II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.6/61/L.9

5. На 21-м заседании 9 ноября представитель Швеции от имени Австралии, Австрии, Албании, Аргентины, Беларуси, Белиза, Бельгии, Болгарии, Бразилии, Буркина-Фасо, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Германии, Греции, Дании, Доминиканской Республики, Иордании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Камбоджи, Канады, Кении, Кипра, Китая, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мадагаскара, Мальты, Мексики, Молдовы, Монако, Монголии, Намибии, Нигерии, Нидерландов, Никарагуа, Новой Зеландии, Норвегии, Объединенной Республики Танзания, Перу, Польши, Португалии, Российской Федерации, Румынии, Сальвадора, Свазиленда, Сенегала, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Сьерра-Леоне, Тринидада и Тобаго, Уганды, Украины, Уругвая, Фиджи, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Чили, Швейцарии, Швеции, Эквадора, Эстонии, Эфиопии и Южной Африки внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «О состоянии Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв в вооруженных конфликтах» (A/C.6/61/L.9).

6. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.6/61/L.9 без голосования (см. пункт 8).

7. До принятия проекта резолюции с заявлениями с разъяснением позиции выступили представители Египта и Ирана (Исламской Республики) (см. A/C.6/61/SR.21).

III. Рекомендация Шестого комитета

8. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

О состоянии Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 32/44 от 8 декабря 1977 года, 34/51 от 23 ноября 1979 года, 37/116 от 16 декабря 1982 года, 39/77 от 13 декабря 1984 года, 41/72 от 3 декабря 1986 года, 43/161 от 9 декабря 1988 года, 45/38 от 28 ноября 1990 года, 47/30 от 25 ноября 1992 года, 49/48 от 9 декабря 1994 года, 51/155 от 16 декабря 1996 года, 53/96 от 8 декабря 1998 года, 55/148 от 12 декабря 2000 года, 57/14 от 19 ноября 2002 года и 59/36 от 2 декабря 2004 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹,

выражая благодарность государствам-членам и Международному комитету Красного Креста за их вклад в подготовку доклада Генерального секретаря,

подтверждая непреходящую ценность установленных гуманитарных норм, относящихся к вооруженным конфликтам, и необходимость соблюдать эти нормы и обеспечивать их соблюдение при любых обстоятельствах в рамках соответствующих международных документов до скорейшего прекращения таких конфликтов,

подчеркивая возможность использования в связи с вооруженными конфликтами Международной гуманитарной комиссии по установлению фактов в соответствии со статьей 90 Протокола I² к Женевским конвенциям 1949 года³,

подчеркивая также возможность того, что Международная гуманитарная комиссия по установлению фактов будет содействовать, путем оказания добрых услуг, восстановлению уважительного отношения к Женевским конвенциям и Протоколу I,

подчеркивая далее необходимость укрепления существующего свода норм международного гуманитарного права посредством его всеобщего признания и необходимость широкого распространения информации о таком праве и его применения в полном объеме на национальном уровне и выражая обеспокоенность по поводу всех нарушений Женевских конвенций и Дополнительных протоколов⁴,

¹ A/61/222 и Add.1.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1125, No. 17512.

³ Ibid., vol. 75, Nos. 970–973.

⁴ Ibid., vol. 1125, Nos. 17512 and 17513.

с удовлетворением отмечая рост числа национальных комиссий и других органов, занимающихся оказанием консультационной помощи властям на национальном уровне по вопросам соблюдения норм международного гуманитарного права, распространения информации о них и развития этой отрасли права,

с удовлетворением отмечая совещания представителей таких органов, организуемые Международным комитетом Красного Креста в целях содействия обмену конкретным опытом и обмену мнениями об их роли и задачах, которые стоят перед ними,

учитывая роль Международного комитета Красного Креста в предоставлении защиты жертвам вооруженных конфликтов,

с признательностью отмечая продолжающиеся усилия Международного комитета Красного Креста по пропаганде и популяризации международного гуманитарного права, в частности Женевских конвенций и Дополнительных протоколов,

напоминая о том, что на двадцать восьмой Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца была подчеркнута необходимость повышать эффективность осуществления и степень соблюдения норм международного гуманитарного права,

приветствуя вступление в силу Протокола по взрывоопасным пережиткам войны к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие (Протокол V)⁵,

отмечая принятие 8 декабря 2005 года Дополнительного протокола к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающегося принятия дополнительной отличительной эмблемы (Протокол III),

приветствуя активные обсуждения, вызванные недавним опубликованием Международным комитетом Красного Креста исследования, посвященного обычному международному гуманитарному праву, и рассчитывая на проведение дальнейших конструктивных обсуждений по этому вопросу,

призывая государства-члены как можно шире распространять знания о международном гуманитарном праве и призывая все стороны в вооруженных конфликтах соблюдать нормы международного гуманитарного права,

напоминая о том, что 9 марта 2004 года вступил в силу второй Протокол⁶ к Гаагской конвенции 1954 года, и с удовлетворением отмечая полученные до настоящего времени ратификационные грамоты,

признавая тот факт, что в вступивший в силу 1 июля 2002 года Римский статут Международного уголовного суда⁷ охватывает самые серьезные преступления по международному гуманитарному праву, вызывающие озабоченность международного сообщества, и что Статут, в котором напоминает, что обязанностью каждого государства является осуществление его уголовной юрисдикции над лицами, несущими ответственность за такие преступления, являет-

⁵ См. CCW/MSP/2003/3, приложение V, добавление II.

⁶ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2253, No 3511.

⁷ Ibid., vol. 2187, No. 38544.

ся свидетельством решимости международного сообщества положить конец безнаказанности лиц, совершающих такие преступления, и тем самым способствовать их предупреждению,

признавая также пользу обсуждения в Генеральной Ассамблее состояния документов в области международного гуманитарного права, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов,

1. *приветствует* всеобщее признание Женевских конвенций 1949 года³ и отмечает тенденцию к столь же широкому признанию двух Дополнительных протоколов 1977 года⁴;

2. *обращается с призывом* ко всем государствам — участникам Женевских конвенций, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о том, чтобы как можно скорее стать участниками Дополнительных протоколов;

3. *призывает* все государства, уже являющиеся участниками Протокола I², или государства, не являющиеся его участниками, при вступлении в число участников Протокола I сделать заявление, предусмотренное статьей 90 этого Протокола, и рассмотреть возможность использования, где это уместно, услуг Международной гуманитарной комиссии по установлению фактов в соответствии с положениями статьи 90 Протокола I;

4. *призывает* все государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о том, чтобы стать участниками Конвенции о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта⁸ и двух Протоколов к ней, а также других соответствующих договоров в области международного гуманитарного права, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов;

5. *призывает* все государства — участники Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям обеспечивать широкое распространение информации о них и их осуществление в полном объеме;

6. *с удовлетворением принимает к сведению* принятые на двадцать восьмой Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца Декларацию и Повестку дня для гуманитарной деятельности, в которых отмечается, что все государства должны принять на национальном уровне меры по осуществлению норм международного гуманитарного права, включая подготовку вооруженных сил и распространение знаний в этой области среди широкой общественности, а также принятие законодательства в целях наказания за военные преступления в соответствии со своими международными обязательствами;

7. *подтверждает* необходимость более эффективного соблюдения норм международного гуманитарного права;

8. *приветствует* деятельность консультативной службы Международного комитета Красного Креста по оказанию поддержки усилиям государств-членов, принимающих законодательные и административные меры для осуществления норм международного гуманитарного права, и по содействию обмену между правительствами информацией об этих усилиях;

⁸ Ibid., vol. 249, No. 3511.

9. *приветствует также* рост числа национальных комиссий и комитетов, занимающихся вопросами соблюдения норм международного гуманитарного права и содействия включению положений договоров в области международного гуманитарного права в национальное законодательство, а также распространением информации о нормах международного гуманитарного права;

10. *призывает* все государства рассмотреть вопрос о том, чтобы стать участником Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах⁹;

11. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии доклад о состоянии Дополнительных протоколов, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов, а также о мерах, принимаемых для укрепления существующего свода норм международного гуманитарного права, в частности в том, что касается распространения информации о нем и его осуществления в полном объеме на национальном уровне, на основе информации, полученной от государств-членов и Международного комитета Красного Креста;

12. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный «О состоянии Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов».

⁹ Ibid., vol. 2173, No. 27531.